

TERMS AND CONDITIONS – Emirates NBD Priceless UEFA Champions League Campaign

1. Eligibility	1. الأهلية
These terms and conditions (" Terms and Conditions ") govern the Emirates NBD Priceless UEFA Champions League Campaign (" Promotion "/ " Campaign ") by Emirates NBD Bank (P.J.S.C.) (" Bank "/ " Emirates NBD ").	تسري هذه الشروط والأحكام (" الشروط والأحكام ") على حملة "بنك الإمارات دبي الوطني – دوري أبطال الاتحاد الأوروبي لكرة القدم" التي لا تُقدّر بثمن (" الحملة الترويجية/الحملة ") التي يقدمها بنك الإمارات دبي الوطني (ش.م.ع.) (" البنك/ بنك الإمارات دبي الوطني ").
The Promotion is subject to these Terms and Conditions and the Bank's General Terms and Conditions for Consumer Banking Products, as may be amended from time to time (the " General Terms "), available on Bank's website at https://beta.emiratesnbd.com/-/media/enbd/files/others/terms-and-conditions/generaltermsandconditions.pdf	تخضع الحملة الترويجية لهذه الشروط والأحكام ولشروط وأحكام البنك العامة المتعلقة بالمنتجات المصرفية الخاصة بالأفراد، التي قد يتم تعديلها من وقت لآخر (" الشروط والأحكام ") والمتوفرة على موقع البنك الإلكتروني على https://beta.emiratesnbd.com/-/media/enbd/files/others/terms-and-conditions/generaltermsandconditions.pdf
By entering the Campaign, the participant warrants that he or she is permitted by law to do so and agrees to be bound by the Terms and Conditions read together with the General Terms.	من خلال المشاركة في الحملة، يضمن المشارك أن القانون يسمح له بذلك ويوافق على الالتزام بالشروط والأحكام المقروءة مع الشروط العامة.
If there is any conflict between these Terms and Conditions and the General Terms, the Terms and Conditions shall prevail.	في حال كان هناك أي تعارض بين شروط الحملة الترويجية هذه والشروط والأحكام العامة لبنك الإمارات دبي الوطني، فستسود شروط وأحكام الحملة الترويجية هذه.
The Campaign is open for existing individual GlobalCash Card customers of the Bank who are United Arab Emirates citizens or residents who are aged 18 (eighteen) years or above.	الحملة متاحة لعملاء البنك الحاليين من حملة بطاقة غلوبال كاش للأفراد من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة أو المقيمين فيها والذين تبلغ أعمارهم 18 (ثمانية عشر) عاماً أو أكثر.
Emirates NBD employees, Tanfeeth, Mastercard employees, The Big Group Ltd employees, their immediate families, contractors, agents or any third party directly associated with administration of the prize draw are not eligible to participate in the Campaign.	لن يحق لموظفي بنك الإمارات دبي الوطني، أو "تنفيذ"، أو ماستركارد، أو The Big Group Ltd، أو أفراد عائلاتهم المباشرين، أو المتعاقدين معهم، أو وكلائهم، أو أي طرف ثالث مرتبط بشكل مباشر بإدارة سحب الجائزة، المشاركة في الحملة.
2. Rules of the Priceless UEFA Champions League Campaign	2. قواعد حملة دوري أبطال الاتحاد الأوروبي لكرة القدم التي لا تُقدّر بثمن
2.1 Period	2.1 مدة الحملة
The Campaign opens at 08:00:00am on 18 th February 2025 and ends at 11:59:59 pm on 10 th April 2025 (" Campaign Period ").	تبدأ الحملة عند الساعة 08:00:00 صباحاً في 18 فبراير 2025 وتنتهي عند الساعة 11:59:59 ليلاً في 10 أبريل 2025 (" مدة الحملة ").
2.2 How to Participate:	2.2 كيفية المشاركة:
To participate in the campaign, customer must reload an existing Globalcash card via the Branch or the Online, Mobile application during the Campaign Period for an amount of AED 3000 equivalent in foreign currency to qualify for the draw. Every additional load of AED 2,000 equivalent in foreign currency will get an additional entry. And the customer can Spend an AED 2,000 (Equivalent in FCY) to get an	للمشاركة في الحملة، يجب على العميل إعادة شحن بطاقة غلوبال كاش الحالية عبر الفرع أو الإنترنت أو تطبيق الهاتف المحمول خلال فترة الحملة بمبلغ يعادل 3,000 درهم بالعملة الأجنبية للتأهل للسحب. كل شحن إضافي بما يعادل 2,000 درهم بالعملة الأجنبية سيوفر دخلاً إضافياً. ويمكن للعميل إنفاق 2,000 درهم (ما يعادله بالعملة الأجنبية) للحصول على دخول إضافي.

additional entry.	يُستثنى طلب أوراق النقد الأجنبي من هذه الحملة.
The ordering of foreign exchange notes is excluded from this Campaign.	
2.3 Prize courtesy of Mastercard ("Prize")	2.3 الجائزة مقدّمة من ماستركارد ("الجائزة")
One customer stand a chance to win a prize of a four day, three night package for 2 adults comprising of the following:	يحظى عميل واحد بفرصة الفوز بالجائزة وهي عبارة عن باقة مكونة من أربعة أيام وثلاث ليالٍ لشخصين بالغين تتضمن ما يلي:
<ul style="list-style-type: none"> Return flights between UAE airport and Munich airport, departing on 30th May 2025 and returning on 2nd June 2025 A UEFA Champions League themed Welcome gift Three-night hotel accommodation at Hotel Steigenberger, including breakfast Welcome dinner with Priceless Surprise Meet & Greet Matchday Transfers 2 x Category 1 tickets to the UEFA Champions League Final 2025 at Allianz Arena Guided sightseeing city tour Farewell dinner Onsite host 	<ul style="list-style-type: none"> رحلات ذهاب وعودة بين مطار الإمارات العربية المتحدة ومطار ميونيخ، المغادرة في 30 مايو 2025 والعودة في 2 يونيو 2025 هدية ترحيبية ذات طابع خاص بدوري أبطال الاتحاد الأوروبي لكرة القدم إقامة لمدة ثلاث ليالٍ في فندق Steigenberger، تشمل وجبة الإفطار عشاء ترحيبي مع لقاء وترحيب مفاجئ لا يقدران بثمن التنقلات في يوم المباراة تذكرتان من الفئة الأولى لنهائي دوري أبطال الاتحاد الأوروبي لكرة القدم لعام 2025 في "أليانز أرينا" جولة سياحية بصحبة مرشد في المدينة عشاء وداع مضيف في الموقع
** Travel period: 30th May – 2nd June 2025 (Final game date on 31st May 2025).	**مدة السفر: 30 مايو - 2 يونيو 2025 (تاريخ المباراة النهائية في 31 مايو 2025).
** The UEFA Champions League Final is scheduled on 31st May 2025 in Munich, Germany. The travel dates, destination, flights, and hotel are all fixed and cannot be changed on customer request.	** من المقرر أن تقام نهائيات دوري أبطال الاتحاد الأوروبي لكرة القدم في 31 مايو 2025 في ميونيخ بألمانيا. مواعيد السفر والوجهة والرحلات الجوية والفندق ثابتة لن يمكن تغييرها بناءً على طلب العميل.
**Winner is responsible for arranging return travel between home address and UAE airport.	**الفائز مسؤول عن ترتيب نقلات العودة بين عنوان المنزل والمطار في الإمارات العربية المتحدة.
The prize and prize elements may not be separated, redeemed for cash or transferred. Acceptance of the prize will be valid 3 (three) days after winners' announcement. If the Winner does not accept the Prize, then it will be offered to a reserve in the order they were drawn (and, if accepting the Prize, they will be the Winner for the purpose of the remaining Terms and Conditions).	لن يجوز فصل الجائزة وعناصر الجائزة أو استبدالها نقدًا أو تحويلها. سيكون قبول الجائزة ساريًا بعد مرور 3 (ثلاثة) أيام من إعلان الفائزين. إذا لم يقبل الفائز الجائزة، فسيتم تقديمها إلى الشخص التالي بالترتيب الذي تم سحبها به (وفي حالة قبول الجائزة، سيكونون الفائزين وفقًا لبقية الشروط والأحكام).
2.4 Winner Selection, Notification and Acknowledgement	2.4 اختيار الفائز والإخطار والإقرار
2.4.1 Each participant, who is an existing customer of GlobalCash Card will be entitled to get one entry by loading of AED 3,000 equivalent in foreign currency, to qualify into the draw, and every additional load of AED 2,000	2.4.1 يحق لكل مشارك، الذي هو عميل حالي لبطاقة غلوبال كاش، الحصول على مشاركة واحدة عن طريق شحن ما يعادل 3,000 درهم بالعملة الأجنبية، للتأهل للدخول في السحب، وكل شحن إضافي بما يعادل 2,000 درهم بالعملة الأجنبية سيوفر مشاركة إضافية، وعن طريق إنفاق ما يعادل 2,000 درهم بالعملة الأجنبية سيحصل

equivalent in foreign currency will get bonus entry and by spending AED 2,000 equivalent in foreign currency will get an additional entry during the Campaign Period.	على مشاركة إضافية خلال مدة الحملة.
2.4.2 The draw will take place in April 2025 at Emirates NBD, Meydan, Nad Al Sheba, Dubai.	2.4.3 سيتم إجراء السحب في أبريل 2025 في بنك الإمارات دبي الوطني، ميدان، ند الشبا، دبي.
2.4.3 The winner shall be the first participant selected in the draw via a randomiser from all qualifying entries and the winners will be notified in April 2025 by email and by phone using the contact details they provided in the entry.	2.4.3 الفائز سيكون المشارك الأول الذي تم اختياره في السحب عبر عملية اختيار عشوائي من بين جميع المشاركات المؤهلة، وسيتم إخطار الفائزين في أبريل 2025 عبر البريد الإلكتروني والهاتف المتحرك باستخدام تفاصيل الاتصال التي قدمها المشتركون.
2.4.5 Prior to the awarding of the prizes, the winner will be required to confirm acceptance of the Terms and Conditions by signing the enclosed acknowledgement.	2.4.5 قبل منح الجوائز، سيُطلب من الفائز تأكيد قبوله للشروط والأحكام من خلال التوقيع على الإقرار المرفق.
2.4.6 At the sole discretion of Emirates NBD, disqualification, forfeiture and the selection of an alternate winner may result from any of the following: [1] the winner's failure to respond to notification within three (3) days after transmission of the email notification; [2] the return of an email notification as undeliverable after three (3) attempts; [3] the return of any other notice as undeliverable; [4] the winner's failure to provide EmiratesNBD with satisfactory proof of age, identity and residency; and [5] any other non-compliance with these Terms and Conditions or the General Terms; or [6] if an entry is not valid or deemed to be valid at the discretion of Emirates NBD for whatever reason. If a prize is forfeited, Emirates NBD may, in its sole discretion, award or not award the forfeited prize to an alternate winner. Emirates NBD reserves the right to amend these Terms and Conditions, including reduce or extend any Campaign Period or any dates referred to in this Campaign.	2.4.6 وفقاً لتقدير بنك الإمارات دبي الوطني وحده، قد ينتج عن أي من الأمور التالية استبعاد أو مصادرة أو اختيار فائز بديل: [1] فشل الفائز في الرد على الإشعار في غضون ثلاثة (3) أيام بعد إرسال الإشعار عبر البريد الإلكتروني؛ [2] إعادة إشعار البريد الإلكتروني باعتباره غير قابل للتسليم بعد ثلاث (3) محاولات؛ [3] إعادة أي إشعار آخر باعتباره غير قابل للتسليم؛ [4] فشل الفائز في تزويد بنك الإمارات دبي الوطني بتقديم إثبات مرضٍ للعمر والهوية والإقامة؛ و [5] أي عدم امتثال آخر لهذه الشروط والأحكام أو الشروط العامة؛ أو [6] إذا كانت المشاركة غير صالحة أو تعتبر صالحة وفقاً لتقدير بنك الإمارات دبي الوطني لأي سبب من الأسباب. إذا تم مصادرة الجائزة، يجوز لبنك الإمارات دبي الوطني، وفقاً لتقديره وحده، منح الجائزة المصادرة أو عدم منحها لفائز بديل. يحتفظ بنك الإمارات دبي الوطني بالحق في تعديل هذه الشروط والأحكام، بما في ذلك تقليص أو تمديد أي فترة حملة أو أي تواريخ مذكورة في هذه الحملة.
2.4.7 Where permitted by law, the winner agrees to grant to Emirates NBD and Emirates NBD licensees, affiliates and assigns, the right to print, publish, broadcast and use, worldwide, in any media, including the world wide web, at any time, the winner's name, picture, voice, likeness and biographical information as news or information and for advertising and promotional purposes without additional consideration; and further without such additional compensation, appear for, or provide biographical information for use in, any presentation or other activity which may include filming/audio/video/electronic or other recordings	2.4.7 حيثما يسمح القانون بذلك، يوافق الفائز على منح بنك الإمارات دبي الوطني والمرخصين والشركات التابعة له والمحال إليهم الحق في طباعة ونشر وبث واستخدام اسم الفائز وصورته وصوته وشبهه ومعلوماته الشخصية في أي وقت، في جميع أنحاء العالم، في أي وسيلة إعلامية، بما في ذلك شبكة الويب العالمية، كأخبار أو معلومات ولأغراض إعلانية وترويجية دون مقابل إضافي؛ وعلاوة على ذلك، دون أي تعويض إضافي، الظهور في أي عرض تقديمي أو أي نشاط آخر أو تقديم معلومات شخصية لاستخدامها فيه، والتي قد تشمل التصوير السينمائي/الصوت/الفيديو/التسجيلات الإلكترونية أو غيرها من التسجيلات والمقابلات كما قد يحددها بنك الإمارات دبي الوطني. وفي حين أنه ليس ملزماً بذلك، يجوز لبنك الإمارات دبي الوطني وفقاً لتقديره الخاص تحمل مثل هذه التكاليف والنفقات المعقولة التي يراها مناسبة لظهور الفائز في عرض تقديمي أو أي نشاط آخر. ويجوز للفائز بالجائزة سحب هذه

and interviews as may be determined by Emirates NBD. While not obliged to do so, Emirates NBD may in its sole discretion, bear such reasonable costs and expenses which it deems appropriate for a winner to appear for a presentation or other activity. This consent may be withdrawn by the prize winner at the time of winning the Campaign.	الموافقة في وقت الفوز بالحملة.
2.4.8 Winning customers may be required to attend a prize presentation ceremony and other publicity programs as and when required by the Bank at their own cost and expense.	2.4.8 قد يُطلب من العملاء الفائزين حضور حفل تقديم الجوائز وبرامج أخرى للدعاية حسبما يطلب البنك وذلك على نفقتهم الخاصة.
2.4.9 The Bank shall not be liable for any tax liability incurred by any winner under this Campaign.	2.4.9 لن يكون البنك مسؤولاً عن أي التزامات ضريبية يتحملها أي فائز بموجب هذه الحملة.
2.4.10 The Bank shall not be liable for any personal injury, any loss or damage (including loss of opportunity), whether direct, indirect, special or consequential, arising in any way out of the customer's participation in the campaign.	2.4.10 لن يتحمل البنك المسؤولية عن أي إصابة شخصية، أو عن أي خسارة أو ضرر (بما في ذلك فقدان الفرصة)؛ سواءً تمت بشكل مباشر أو غير مباشر، أو بشكل خاص أو متتابع، وكانت نتيجة بأي شكل مهما كان عن مشاركة العميل في الحملة.
2.4.11 Emirates NBD shall not be responsible for any delayed, incorrect or incomplete entries for any reason whatsoever.	2.4.11 لن يتحمل بنك الإمارات دبي الوطني مسؤولية أي مشاركات متأخرة أو غير صحيحة أو غير كاملة لأي سبب كان.
2.4.12 Emirates NBD shall not be responsible for any technical issue regarding this Campaign that may result in an entry not being successfully submitted or received.	2.4.12 لن يتحمل بنك الإمارات دبي الوطني مسؤولية أي مشكلة فنية تتعلق بهذه الحملة والتي قد تؤدي إلى عدم إرسال أو استلام المشاركة بنجاح.
2.4.13 Emirates NBD shall have the right to terminate this Campaign at any given time without notice of such termination. In such event, the participant hereby waives any rights which he or she may have against Emirates NBD and hereby acknowledge that they will have no recourse or claim of any nature against Emirates NBD.	2.4.13 يحق لبنك الإمارات دبي الوطني إنهاء هذه الحملة في أي وقت دون إشعار بشأن ذلك الإنهاء. وفي مثل هذه الحالة، يتنازل المشارك بموجبه عن أي حقوق قد تكون له ضد بنك الإمارات دبي الوطني، ويقر بموجبه بأنه لن يكون له أي حق في الرجوع على بنك الإمارات دبي الوطني أو تقديم أي مطالبة ضده أياً كانت طبيعتها.
2.4.14 In the event of a dispute, Emirates NBD decision will be final and binding in all aspects of the Campaign and no correspondence will be entered into with the participant.	2.4.14 إذا نشأ أي نزاع، سيكون قرار بنك الإمارات دبي الوطني نهائياً وملزماً في جميع جوانب الحملة ولن يتم الدخول في أي مراسلات مع المشارك.
2.4.16 The Bank shall not be responsible for, and makes no representation as to, the quality, suitability or merchantability of any prize. Any such issues must be settled directly with the producer and/or supplier of such prize. The Bank shall not be liable for and shall not entertain claims related to any benefit/ reward or in respect of any service or product provided under the benefit/ reward by a third party supplier and shall not be responsible to the qualifying customer/ prize winner for any losses, liabilities, damages, costs and expenses	2.4.16 لن يتحمل البنك مسؤولية جودة أي جائزة أو ملاءمتها أو قابليتها للتسويق، ولن يقدم أي تعهد فيما يتعلق بذلك. يتعين تسوية أي من هذه المشكلات مباشرة مع المنتج و/أو المورد لهذه الجائزة. لن يجوز أن يتحمل البنك مسؤولية ولن يقبل المطالبات المتعلقة بأي منفعة/ مكافأة أو فيما يتعلق بأي خدمة أو منتج مقدم بموجب المنفعة/ المكافأة من قبل مورد طرف ثالث ولن يكون مسؤولاً تجاه العميل المؤهل/ الفائز بالجائزة عن أي خسائر والتزامات وأضرار وتكاليف ومصروفات (بما في ذلك الرسوم القانونية والتكاليف والنفقات) التي يتحملها أو يتكبدها أي عميل مؤهل/فائز بالجائزة بموجب أو وفق أي فائدة/ مكافأة أو فيما يتعلق بأي خدمة أو منتج مقدم/مقترح تقديمه من مورد خارجي بموجب هذه الحملة وهذه الشروط والأحكام.

(including legal fees, costs and expenses) suffered or incurred by any qualifying customer/ prize winner under or pursuant to any benefit/ reward or in respect of any service or product provided/ proposed to be provided by a third party supplier under this Campaign and these Terms and Conditions.	
2.4.17 The Prize package is personal to the Winner and the sale or offering for sale, transfer, resale, donation, or exchange of any tickets and/or part of any of the Prize package is strictly prohibited (including, without limitation, in person or online via an online auction website or online ticket resale marketplace). The Promoter – Mastercard reserves the right to cancel tickets and withdraw or make void any and all Prize elements if these Terms and Conditions are not complied with.	2.4.17 تعتبر باقة الجائزة خاصة بالفائز، ويُحظر تمامًا بيع أو عرض أي تذاكر و/أو عرض جزء من أي من باقة الجائزة للبيع أو نقلها أو إعادة بيعها أو التبرع بها أو تبادلها (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، شخصيًا أو عبر الإنترنت من خلال موقع مزاد عبر الإنترنت أو سوق إعادة بيع التذاكر عبر الإنترنت). تحتفظ الجهة المنظمة - ماستركارد - بالحق في إلغاء التذاكر وسحب أو إبطال أي أو كل عناصر الجائزة إذا لم يتم الالتزام بهذه الشروط والأحكام.
2.4.18 The Promoter will not accept responsibility for accommodation or transport being unavailable, withdrawn or amended. In the event of this occurrence, the Promoter will endeavour to find a suitable alternative.	2.4.18 لن يتحمل المروج أي مسؤولية عن عدم توفر الإقامة أو النقل أو أي إلغاء أو أي تعديل. وفي حالة حدوث ذلك، سيسعى المروج جاهدًا لإيجاد بديل مناسب.
2.4.19 All travel, accommodation and other services provided to the Winner and their guest will be provided subject to the terms and conditions of each such provider. The Promoter will not have any liability in relation thereto, and any dispute arising from travel, accommodation and/or other services must be taken up with such provider.	2.4.19 جميع خدمات السفر والإقامة والخدمات الأخرى المقدمة للفائز وضيوفه سيتم توفيرها وفقًا للشروط والأحكام الخاصة بكل مزود خدمة. لن يتحمل المنظم أي مسؤولية فيما يتعلق بذلك، ويجب إحالة أي نزاع ينشأ عن السفر والإقامة و/أو الخدمات الأخرى إلى مزود الخدمة هذا.
2.5 Terms and conditions of the travel packages:	2.5 شروط وأحكام باقات السفر:
<ul style="list-style-type: none"> Any incidental charges or value adds during the stay that are not included in the offered package will be collected directly from the guests by the hotel. 	<ul style="list-style-type: none"> أي رسوم عرضية أو قيمة مضافة أثناء الإقامة وغير مدرجة في الباقة المقدمة سيتم تحصيلها مباشرة من الضيوف بواسطة الفندق.
<ul style="list-style-type: none"> This offer is non-transferrable 	<ul style="list-style-type: none"> هذا العرض غير قابل للتحويل
<ul style="list-style-type: none"> Travel insurance is not included in the above package. We recommend the winner obtains a travel insurance package to cover any emergencies or unexpected expenses. 	<ul style="list-style-type: none"> الباقة أعلاه لا تشمل تأمين السفر. نوصي الفائز بالحصول على باقة تأمين سفر لتغطية أي حالات طارئة أو نفقات غير متوقعة.
<ul style="list-style-type: none"> The winner and their nominated guest must have a valid passport (with at least 6 months' validity remaining after return) and must satisfy any special visa requirements that may apply. Passports and visas are the responsibility and cost of the winner. The Promoter cannot be held responsible if the winner or nominated guest fail to obtain the required travel documentation. 	<ul style="list-style-type: none"> يجب أن يكون لدى الفائز والضيف المرشح جواز سفر ساري المفعول (لمدة 6 أشهر على الأقل بعد العودة) ويجب أن يستوفيا أي متطلبات تأشيرة خاصة قد تنطبق. جوازات السفر والتأشيرات هي مسؤولية وتكلفة الفائز. لن يمكن تحميل المروج المسؤولية إذا فشل الفائز أو الضيف المرشح في الحصول على وثائق السفر المطلوبة.

<ul style="list-style-type: none"> ● The Prize winner and their guest are responsible for and must comply with any travel insurance / health advice / regulations / inoculations required by the destination country. Any associated costs for this are the responsibility of the winner and their party (where applicable). 	<ul style="list-style-type: none"> ● الفائز بالجائزة وضيوفه مسؤولان عن الالتزام بأي تأمين سفر /نصائح صحية/ لوائح/ تطعيمات مطلوبة من قبل الدولة المقصودة. أي تكاليف مرتبطة بذلك تقع على عاتق الفائز وضيوفه (إن أمكن).
<ul style="list-style-type: none"> ● The prize is applicable only for travelling from Dubai 30th May 2025 and returning on 2nd June 2025 as stated above. 	<ul style="list-style-type: none"> ● الجائزة صالحة فقط للسفر من دبي بتاريخ 30 مايو 2025 والعودة بتاريخ 2 يونيو 2025 كما هو مذكور أعلاه.
<ul style="list-style-type: none"> ● Flights and accommodation are subject to availability. 	<ul style="list-style-type: none"> ● تعتمد الرحلات الجوية والإقامة على مدى توفرها.
<ul style="list-style-type: none"> ● The Bank will not accept responsibility for accommodation or transport being unavailable or cancelled. 	<ul style="list-style-type: none"> ● لن يتحمل البنك أي مسؤولية عن عدم توفر أو إلغاء الإقامة أو النقل.
<ul style="list-style-type: none"> ● All travel, accommodation and other services provided to the Winner and their guest will be provided subject to the terms and conditions of each such provider. The Bank will not have any liability in relation thereto, and any dispute arising from travel, accommodation and/or other services must be taken up with the service provider. 	<ul style="list-style-type: none"> ● سيتم توفير جميع خدمات السفر والإقامة والخدمات الأخرى للفائز وضيوفه وفقاً للشروط والأحكام الخاصة لكل مزود خدمة. لن يتحمل البنك أي مسؤولية فيما يتعلق بذلك، ويجب حل أي نزاع ينشأ عن السفر والإقامة و/أو الخدمات الأخرى مع مزود الخدمة.
<ul style="list-style-type: none"> ● Personal data of the winners may be shared with selected third parties, namely Mastercard, The Big Group Limited (Agency) or any other service provider of Mastercard only insofar as required for fulfilment, delivery and arrangement of the Prize (for eg., for booking of tickets, hotel reservations, etc.) ("Purpose"). The Bank and/or Mastercard may process your personal data in accordance with the its respective data privacy notice. Please visit www.emiratesnbd.com/en/data-privacy-notice for the Bank's data privacy notice. You may refer to _____ for Mastercard's data privacy notice. 	<ul style="list-style-type: none"> ● يجوز مشاركة البيانات الشخصية للفائزين مع أطراف ثالثة مختارة، وهي ماستركارد أو The Big Group Limited (الوكالة) أو أي مزود خدمة آخر لشركة ماستركارد فقط بالقدر المطلوب لاستيفاء الجائزة وتسليمها وترتيبها (على سبيل المثال، لحجز التذاكر وحجوزات الفنادق إلخ). ("الغرض"). يجوز للبنك و/أو ماستركارد معالجة بياناتك الشخصية وفقاً لإشعار خصوصية البيانات الخاص بكل منهما. يرجى زيارة www.emiratesnbd.com/en/data-privacy-notice للاطلاع على إشعار خصوصية البيانات الخاص بالبنك. يمكنك الرجوع إلى _____ للإشعار خصوصية البيانات الخاص بـ ماستركارد.
<ul style="list-style-type: none"> ● Personal data may be passed on to selected third parties only insofar as required for fulfilment, delivery and arrangement of the Prize. Personal data will be shared for these purposes with Mastercard and The Big Group Limited (Agency). The Big Group Ltd process your data in accordance with our privacy policy and will retain the same for no longer than three months after the prize is fulfilled. 	<ul style="list-style-type: none"> ● لن يجوز نقل البيانات الشخصية إلى أطراف ثالثة مختارة إلا بالقدر المطلوب لاستيفاء الجائزة وتسليمها وترتيبها. وسيتم مشاركة البيانات الشخصية لهذه الأغراض مع ماستركارد و The Big Group Limited (الوكالة). ستقوم The Big Group Ltd بمعالجة بياناتك وفقاً لسياسة الخصوصية الخاصة بنا وستحتفظ بها لمدة لا تزيد عن ثلاثة أشهر بعد استيفاء الجائزة.
<ul style="list-style-type: none"> ● Any amendments requested by the Winner after the booking is confirmed may be agreed by and be subject to administration charges levied by The Big Group Limited. 	<ul style="list-style-type: none"> ● يجوز الموافقة على أي تعديلات يطلبها الفائز بالجائزة بعد تأكيد الحجز، وتخضع هذه التعديلات لرسوم الإدارة التي تفرضها The Big Group Limited.

<p>● The Promoter may at its absolute discretion award the prize to a reserve selected at the same time as the original Winner or dispose of the prize at its discretion without liability to the Winner. Any amendments made by the Winner after the booking is confirmed may be subject to administration charges levied by The Big Group Limited.</p>	<p>● يجوز للمروج وفقاً لتقديره المطلق منح الجائزة إلى شخص آخر تم اختياره في نفس وقت اختيار الفائز الأصلي أو التخلص من الجائزة وفقاً لتقديره دون تحمل أي مسؤولية تجاه الفائز. قد تخضع أي تعديلات يجريها الفائز بعد تأكيد الحجز لرسوم إدارية تفرضها The Big Group Limited.</p>
<p>● All travel must be completed within the timeframe stated in these Terms and Conditions. Extensions will not be allowed. The Prize winner and their guest are responsible for and must comply with any travel insurance / health advice / regulations / inoculations required by any destination country. Any associated costs for this are the responsibility of the winner and their party (where applicable).</p>	<p>● يجب إتمام جميع الرحلات في الإطار الزمني المنصوص عليه في هذه الشروط والأحكام. لن يُسمح بالتمديد. يتحمل الفائز بالجائزة وضييفه المسؤولية عن أي تأمين سفر/ نصيحة صحية/ لوائح/ تطعيمات مطلوبة من قبل أي دولة مقصودة ويجب عليهما الالتزام بها. وتقع أي تكاليف مرتبطة بذلك على عاتق الفائز وضيوفه (حيثما ينطبق ذلك).</p>
<p>● Any amendments requested by the prize winner after the booking is confirmed may be agreed by and be subject to administration charges levied by The Big Group Limited.</p>	<p>● يجوز الموافقة على أي تعديلات يطلبها الفائز بالجائزة بعد تأكيد الحجز، وتخضع هذه التعديلات لرسوم الإدارة التي تفرضها The Big Group Limited.</p>
<p>● If the winner withdraws, is unable to avail of the prize or otherwise for such other reason as deemed appropriate at the discretion of the Bank, the Bank may award the prize to a reserve selected at the same time as the original winner or dispose of the prize at its discretion without liability to the winner.</p>	<p>● إذا انسحب الفائز أو لم يتمكن من الاستفادة من الجائزة أو لأي سبب آخر يراه البنك مناسباً وفقاً لتقديره، يجوز للبنك منح الجائزة إلى شخص آخر تم اختياره في نفس الوقت الذي تم فيه اختيار الفائز الأصلي أو يمكنه التصرف في الجائزة وفقاً لتقديره دون أي مسؤولية تجاه الفائز.</p>
<p>*Detailed itinerary with meal plan and transfers schedule will be shared with winners individually post the winner announcement of the Campaign</p>	<p>*سيتم تزويد الفائزين بشكل فردي بخط سير الرحلة التفصيلي مع خطة الوجبات وجدول التنقلات بعد إعلان الفائز في الحملة</p>
<p>2.5.1 All prize details, including, without limitation, the exact nature and duration of the trip, will be determined by Emirates NBD in its sole discretion.</p>	<p>2.5.1 سوف يتم تحديد جميع تفاصيل الجائزة؛ بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، طبيعة الرحلة ومدتها، من قبل بنك الإمارات دبي الوطني وفقاً لتقديره الخاص.</p>
<p>2.5.2 The prize must be utilised within prescribed date(s) specified by Emirates NBD, or will be forfeited.</p>	<p>2.5.2 يتعين استخدام الجائزة خلال التاريخ (التواريخ) المحدد (المحددة) من قبل بنك الإمارات دبي الوطني، وإلا سيتم مصادرتها.</p>
<p>2.5.3 The actual value of the prize will vary depending on winner's city of departure and final travel requirements.</p>	<p>2.5.3 سوف تختلف القيمة الفعلية للجائزة حسب المدينة التي سيغادر منها الفائز وحسب متطلبات السفر النهائية.</p>
<p>2.5.4 If any prize-related activity(s) is cancelled or postponed for any reason, Emirates NBD reserves the right to, in its sole discretion, but is not obliged to, award the balance of the prize or to award an alternate prize of equal or greater value in full satisfaction of the prize award.</p>	<p>2.5.4 في حال إلغاء أو تأجيل أي نشاط متعلق (أنشطة متعلقة) بالجائزة لأي سبب من الأسباب، يحتفظ بنك الإمارات دبي الوطني بالحق، وفق تقديره الخاص ولكن ليس ملزماً بذلك، في منح رصيد الجائزة أو منح جائزة بديلة بقيمة مساوية أو ذات قيمة أكبر بما يحقق الرضا الكامل عن الجائزة المكتسبة.</p>
<p>2.5.5 Emirates NBD, Mastercard and their affiliates are not responsible for travel delays or cancellations. If any prize-related activity(s) is</p>	<p>2.5.5 لن يجوز أن يتحمل بنك الإمارات دبي الوطني وشركة ماستركارد والشركات التابعة لهما مسؤولية تأخير أو إلغاء السفر. إذا تم إلغاء أو تأجيل أي نشاط متعلق (أنشطة متعلقة) بالجائزة لأي سبب</p>

cancelled or postponed for any reason, before or after trip arrangements are made, Emirates NBD reserves the right to, in its sole discretion, but is not obliged to, award the balance of the prize or to award an alternate prize of equal or greater value in full satisfaction of the prize award.	من الأسباب، قبل أو بعد إجراء ترتيبات الرحلة، يحتفظ بنك الإمارات دبي الوطني بالحق، وفقاً لتقديره الخاص، ولكن ليس ملزماً بذلك، بمنح المبلغ المتبقي من الجائزة أو منح جائزة بديلة ذات قيمة مساوية أو أكبر بما يحقق الرضا الكامل عن الجائزة المكتسبة.
2.5.6 If, for any reason whatsoever, a winner and/or guest are unable to use the prize after all trip-related arrangements have been made, Emirates NBD shall have no further obligation to the winner and/or guest and no alternate winner will be selected.	2.5.6 إذا لم يتمكن الفائز و/أو الضيف، لأي سبب من الأسباب، من استخدام الجائزة بعد إجراء جميع الترتيبات المتعلقة بالرحلة، لن يكون لبنك الإمارات دبي الوطني أي التزام آخر تجاه الفائز و/أو الضيف ولن يتم اختيار أي فائز بديل.
2.5.7 The winner and guest must travel on the same itinerary, must be eighteen (18) years of age or older, and are responsible for obtaining and possessing all required valid photo ID and travel documents prior to and during travel, including, but not limited to, valid passports and visas at their own cost. Abiding with destination rules are the responsibility of the winner.	2.5.7 يتعين أن يسافر الفائز والضيف على نفس خط سير الرحلة، ويتعين أن يكون عمر كل منهما ثمانية عشر (18) عاماً أو أكثر، وسيكونان مسؤولين عن الحصول على جميع بطاقات الهوية الصالحة التي تحمل صورة ووثائق السفر وحيازتها قبل وأثناء السفر، بما في ذلك، ولكن على سبيل المثال لا الحصر، جوازات سفر وتأشيرات صالحة على نفقتهما الخاصة. الالتزام بقواعد الوجهة هو مسؤولية الفائز.
The Promoter cannot be held responsible if the winner or nominated guest fail to obtain the required travel documentation.	لن يمكن تحميل الجهة التي تقوم بعملية الترويج المسؤولية إذا فشل الفائز أو الضيف المرشح في الحصول على وثائق السفر المطلوبة.
2.5.8 The itinerary and travel package remain at the discretion of Mastercard and may be subject to change. The winner and guest agree to comply with all applicable rules and regulations in connection with the prize.	2.5.8 سيتم تحديد خط سير الرحلة وباكجة السفر وفقاً لتقدير شركة ماستركارد وقد يخضع للتغيير. يوافق الفائز والضيف على الالتزام بجميع القواعد واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالجائزة.
2.5.9 Emirates NBD, Mastercard and their affiliates will not be responsible for weather conditions, Acts of God, acts of terrorism, civil disturbances, work stoppage or any other natural disaster outside their control that may cause the cancellation or postponement of any elements of the Campaign or the prize.	2.5.9 لن يجوز أن يتحمل بنك الإمارات دبي الوطني وشركة ماستركارد والشركات التابعة لهما مسؤولية الظروف الجوية، أو القضاء والقدر، أو الأعمال الإرهابية، أو الاضطرابات المدنية، أو توقف العمل، أو أي كارثة طبيعية أخرى خارجة عن سيطرتهم والتي قد تتسبب في إلغاء أو تأجيل أي جزء من الحملة أو الجائزة.
2.5.10 All costs and expenses associated with the acceptance and use of the prize not specified herein as being awarded, including, but not limited to, all taxes, and in connection with the trip, additional air and ground transportation, food, beverages, souvenirs, gratuities, airline luggage charges, incidentals, upgrades, insurance, service charges and other miscellaneous travel expenses are the winner's sole responsibility.	2.5.10 يتعين أن يتحمل الفائز منفرداً جميع التكاليف والنفقات المرتبطة بقبول واستخدام الجائزة وغير المحددة في هذه الوثيقة، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، جميع الضرائب، وما يتعلق بالرحلة، والنقل الجوي والبري الإضافي، والأطعمة، والمشروبات، والهدايا التذكارية، والإكراميات ورسوم أمتعة شركات الطيران، والنفقات الطارئة، والترقيات، والتأمين، ورسوم الخدمة ونفقات السفر المتنوعة الأخرى.
2.5.11 The prize winner and guest are responsible for obtaining travel insurance (and all other forms of insurance) at their option and hereby acknowledge that Emirates NBD has not and will not obtain or provide travel insurance or	2.5.11 يتحمل الفائز بالجائزة والضيف مسؤولية الحصول على تأمين السفر (وجميع أشكال التأمين الأخرى) حسب اختيارهم، ويقررون بموجبه بأن بنك الإمارات دبي الوطني لم ولن يوفر أو يقدم تأمين سفر أو أي شكل آخر من أشكال التأمين.

any other form of insurance.	
2.5.12 No transfer, assignment, cash redemption or substitution of a prize (or portion thereof) will be permitted, except in the sole discretion of Emirates NBD, due to prize unavailability or other causes otherwise determined solely by Emirates NBD, and then for a prize (or applicable portion) of equal value.	2.5.12 لن يسمح بأي تحويل، أو تنازل أو طلب استرداد نقدي أو استبدال للجائزة (أو جزء منها)، إلا وفقًا لتقدير بنك الإمارات دبي الوطني وحده، وذلك نتيجة عدم توفر الجائزة أو لأسباب أخرى يحددها بنك الإمارات دبي الوطني وحده، ومن ثم الحصول على جائزة (أو جزء قابل للتطبيق) بقيمة مساوية.
Attendees acknowledge and agree that they are subject to the terms and conditions of the tickets and venue, presented by UEFA from time to time (https://allianz-arena.com/en/arena/stadium-by-laws). The Terms and Conditions are subject to change from time to time and may include the requirement for ticket holders to present valid photo ID (passport or driving licence) and/or other forms of identification (such as a debit or credit card) upon entry to the Event to ensure that the ticket holder is the same as the person named on their ticket.	يقر الحضور ويوافقون على أنهم يخضعون لشروط وأحكام التذاكر والمكان، التي يقدمها الاتحاد الأوروبي لكرة القدم من وقت لآخر (https://allianz-arena.com/en/arena/stadium-by-laws). تخضع الشروط والأحكام للتغيير من وقت لآخر وقد تتضمن شرطاً لحاملي التذاكر بتقديم بطاقة هوية سارية المفعول (جواز سفر أو رخصة قيادة) و/أو أشكال أخرى من التعريف (مثل بطاقة الخصم أو الائتمان) عند الدخول إلى الحدث للتأكد من أن حامل التذكرة هو نفس الشخص المسمى على تذكرته.
2.5.14 Failure to comply with any of the Ticket Terms and Conditions may result in refused entry, or the ticket holders being required to leave the Event. The Venue reserves the right to remove any person or refuse any person entry the Venue regardless of whether they have a valid ticket. If a ticket is declared void or if a ticket holder is refused admission or removed from the Event because of a breach of the Ticket Terms and Conditions or breach of the Venue Terms and Conditions, no money shall be refunded.	2.5.14 قد يؤدي عدم الامتثال لأي من شروط وأحكام التذاكر إلى عدم السماح لحامل البطاقة بالدخول، أو مطالبته بمغادرة الحدث. يحتفظ أصحاب المكان بالحق في إبعاد أي شخص أو منع أي شخص من دخول المكان بغض النظر عما إذا كان لديه تذكرة صالحة أم لا. إذا تم إعلان إلغاء التذكرة أو إذا تم رفض دخول حامل التذكرة أو إبعاده من الحدث بسبب انتهاك شروط وأحكام التذاكر أو انتهاك شروط وأحكام المكان، فلن يتم استرداد أي أموال.
2.5.15 This Campaign and these Terms and Conditions and any dispute arising from them, including in relation to interpretation or execution, shall be governed by the laws of the United Arab Emirates as applied in the Emirate of Dubai and subject to the exclusive jurisdiction of the Courts of Dubai (excluding courts of the Dubai International Financial Centre)..	2.5.15 تخضع هذه الحملة والشروط والأحكام وأي نزاع ينشأ عنها، بما في ذلك فيما يتعلق بالتفسير أو التنفيذ، لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة كما هي مطبقة في إمارة دبي وتخضع للاختصاص الحصري لمحاكم دبي (باستثناء محاكم مركز دبي المالي العالمي).